

**Zeitschrift:** Gesundheitsnachrichten / A. Vogel  
**Herausgeber:** A. Vogel  
**Band:** 54 (1997)  
**Heft:** 12: Vom Weihnachtskaktus bis zur Königin der Nacht : die stachlig-schöne Welt der Kakteen

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Gesundheits-Nachrichten

Zeitschrift für Naturheilkunde

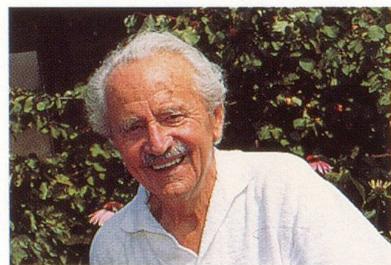


Jahrgang 54 • Dezember 1997

**Vom Weihnachtskaktus bis zur Königin der Nacht:  
Die stachlig-schöne Welt der Kakteen**

**NLP – Neurolinguistisch auf Erfolg programmiert**

**Tränen der Balsambäume: Weihrauch**



1902 – 1996

*Alfred Vogel*

Das Werk Dr. h.c. Alfred Vogel ist geprägt vom Gedankengut einer in jeder Hinsicht an der Natur orientierten Lebens- und Heilweise.

Ein Leben in möglichst weitgehendem Einklang mit dem Schöpfer und der Natur und im Bewusstsein um deren Kräfte ist gleichbedeutend mit wahrer Lebensqualität.



## IMPRESSUM

### Gesundheits-Nachrichten

Zeitschrift für Naturheilkunde  
Dezember 1997, 54. Jahrgang  
erscheint 12mal im Jahr  
Auflage: 70 000

### Redaktionsadresse

Verlag A.Vogel AG  
Hätschen, Postfach 63  
CH-9053 Teufen  
Telefon 071 333 46 12  
E-Mail: vavch@access.ch

### Herausgeberin

Denise Vogel

### Verlagsleitung

Ingrid Schindler

### Redaktion

Ingrid Schindler  
Ingrid Zehnder-Rawer  
Clemens Umbricht

### Copyright

by Verlag A. Vogel AG

### Mitarbeiter

Maria Habich  
med. vet. Christina Sigrist

### Gestaltung/Satz

Werner Wohlgenannt, Dornbirn

### Fotos

Aura, Baumann, Blue Planet  
Comstock, Incolor  
The Image Bank, Prisma  
Tony Stone, Sutter, Bioforce AG  
Alfred Pfister, C. Umbricht,  
Beat Ernst, Basel

### Lithos

Litho. Kirschner, Lauterach

### Druck

Zollikofer AG, St.Gallen

### Papier

Chlorfrei gebleicht

### Jahresabonnement

Schweiz Fr. 28.–  
Deutschland DM 32.–  
Österreich S 270  
übriges Ausland Fr. 32.–  
Übersee Fr. 42.–

### Einzelheft

Fr. 3.- / DM 3.50 / ATS 28.–

### Anzeigen/Abonnements

Verlag A.Vogel AG  
Hätschen, Postfach 63  
CH-9053 Teufen  
für die Schweiz:  
Telefon 071 333 30 35  
Fax 071 333 46 84  
für Deutschland und Österreich:  
Telefon 0041 71 333 30 35  
Fax 0041 71 333 46 84

### Abonnementszahlungen

In der Regel nur mit vor-  
gedrucktem Einzahlungsschein.  
Bei Fehlen eines solchen:

In der Schweiz:  
Postscheckkonto Nr. 90-663-6

CREDIT SUISSE St.Gallen  
Konto-Nr. 10-420.524.9

A.Vogel's Gesundheits-Nachrichten  
CH-9053 Teufen

in Deutschland:  
Postbank D-76118 Karlsruhe  
Konto-Nr. 0070082756

BLZ 660 100 75  
Verlag A.Vogel AG  
CH-9053 Teufen

übriges Ausland:  
Bankscheck, ausgestellt auf:  
A.Vogel's Gesundheits-Nachrichten  
CH-9053 Teufen

# INHALT

<b>DER NATUR</b>	
<b>AUF DER SPUR</b>	4
<b>THEMA DES MONATS</b>	
Stachlig-schöne Kakteen...	6
<b>ERKÄLTUNGEN</b>	
Wintertaugliche Nase und Nebenhöhlen	10
<b>NATURHEILKUNDE</b>	
Der rechte Tee zur richtigen Zeit.....	12
<b>PSYCHOLOGIE</b>	
Neurolinguistisches Programmieren .....	14
<b>A. VOGEL-PREIS</b>	
Die erste Preisträgerin ....	18
<b>RÄUCHER- UND HEILMITTEL</b>	
Weihrauch.....	19
<b>DIE PRAKTISCHE SEITE</b>	22
<b>BILD DES MONATS</b>	23
<b>ALFRED VOGEL</b>	
Die Wüste lebt .....	24
<b>PREISAUSSCHREIBEN</b>	
Gesucht: viele glückliche Gewinner .....	26
<b>DER KLEINE TIERARZT</b>	
Euthanasie.....	28
<b>LEISTENBRÜCHE</b>	
Biologische Behandlung ohne Operation .....	30
<b>AUF DEM SPEISEPLAN</b>	
Pastinake .....	32
<b>LESERFORUM</b>	33

## Liebe Leserinnen, liebe Leser

Als ich vor meinem Bildschirm wegen dieses Editorials sass, habe ich überlegt, ob ich Sie mit Alfred Vogel in die Wüste schicke, nachzulesen auf Seite 24 in diesem Heft. Ich habe mich dagegen entschieden, obwohl gegen die Wüste an sich nichts einzuwenden ist. Ihre Weite und Leere, geheimnisvollen Farbenspiele und gefahrenumwitterten Gegensätze hat schon manchem Sanddünenwanderer mehr innere Ruhe, Kraft und Gesundheit zurückgegeben, als jahrelange Einkehr und Behandlung das vermochten.

Nein, heute möchte ich mich kurz zu «Preisen» äussern. Nicht über den der «Gesundheits-Nachrichten». Der bleibt so günstig, wie er ist, obwohl wir seit April das ganze Heft vierfarbig gestalten. Vielmehr über die Preise, die in diesem Heft zu gewinnen sind. Als langjährige Lesser – was die meisten unter Ihnen sind – lösen Sie die auf Seite 26/27 gestellten Fragen sicherlich mit links. Probieren Sie's aus, denn das bisschen Hirngymnastik lohnt sich!

Beim Thema «Preise» geht es nicht nur um unseren erstmalig durchgeföhrten Dezemberwettbewerb, bei dem Sie Ihr Wissen testen können. In diesem Jahr, genauer gesagt am 13. November, wurde auch zum ersten Mal der A.Vogel-Preis verliehen, mit dem herausragende Arbeiten auf dem Gebiet der Pflanzenheilkunde ausgezeichnet werden (siehe S. 18). Überhaupt gab es 1997 schon eine Menge zu gewinnen, zum Beispiel bei unserem grossen Kräuterfest im Juni oder beim Leserforum-Fotowettbewerb, der uns heuer vor eine schwere Wahl stellt: Die Leser der GN haben mehr als 1000 Fotos von teils hervorragender Qualität eingesandt – 12 davon werden ausgewählt. An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön vorab für all die schönen Bilder.

Bei dieser Gelegenheit möchte ich Ihnen allen danken, dass Sie mit uns als «Partner für Gesundheit und Wohlbefinden» das Jahr ausklingen lassen, und ich wünsche mir, dass Ihnen A.Vogel's «Gesundheits-Nachrichten» auch weiterhin viel Freude bereiten und hilfreiche Anregungen vermitteln werden.

Herzlichst, Ihre